



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,176

Il-Gimgha, 2 ta' Settembru, 1983
Friday, 2nd September, 1983

Prezz 8c
Price 8c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 546

No. 546

IL-PRESIDENT TA' MALTA

THE PRESIDENT OF MALTA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta irritornat Malta fit-28 ta' Awissu, 1983, u regghet dahlet għall-qadi tad-dmirijiet tal-kariga tagħha ta' President.

IT is notified for general information that the President of Malta returned to Malta on the 28th August, 1983, and has resumed the functions of the office of President.

Il-Prim Imhalled ma baqax jaqdi l-funzjonijiet ta' President mal-wasla lura f'Malta tal-President.

The Chief Justice has ceased to perform the functions of President from the time of the President's arrival in Malta.

Id-29 ta' Awissu, 1983

29th August, 1983

Nru. 547

No. 547

ID-DEPUTAT PRIM MINISTRU ANZJAN U MINISTRU TAL-GUSTIZZJA U AFFARIJIET TAL-PARLAMENT JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

RESUMPTION OF DUTIES BY THE SENIOR DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTER OF JUSTICE AND PARLIAMENTARY AFFAIRS

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. J. Cassar, B.A., LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Deputat Prim Ministru Anzjan u Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament fid-29 ta' Awissu, 1983, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 498 tas-17 ta' Awissu, 1983, ma baqghux isehhu f'dan is-sens.

IT is notified for general information that the Hon. J. Cassar, B.A., LL.D., M.P., resumed duties as Senior Deputy Prime Minister and Minister of Justice and Parliamentary Affairs on the 29th August, 1983, and that the arrangements made by Government Notice No. 498 of the 17th August, 1983, ceased to have effect accordingly.

It-2 ta' Settembru, 1983
(OPM/439/71/IV)

2nd September, 1983

Nru. 548

**IL-MINISTRU TA' L-INTERN JERĠA' LURA
FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. L. Sant, M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Ministru ta' l-Intern fid-29 ta' Awissu, 1983, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 499 tas-17 ta' Awissu, 1983, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

It-2 ta' Settembru, 1983
(OPM/439/71/IV)

Nru. 549

**IL-MINISTRU TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD
JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. F. Micallef, M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Ministru ta' l-Agricoltura u Sajd fid-29 ta' Awissu, 1983, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 500 tas-17 ta' Awissu, 1983, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

It-2 ta' Settembru, 1983
(OPM/439/71/IV)

Nru. 550

**IL-MINISTRU TA' L-EDUKAZZJONI
JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. P. Muscat, M.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Ministru ta' l-Edukazzjoni fis-26 ta' Awissu, 1983, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 501 tas-17 ta' Awissu, 1983, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

It-2 ta' Settembru, 1983
(OPM/439/71/IV)

Nru. 551

**IL-MINISTRU TA' L-INDUSTRIJA
JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. J. Grima, M.P., reġa' daħal għal dmirijietu fid-29 ta' Awissu, 1983, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 502 tas-17 ta' Awissu, 1983, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

It-2 ta' Settembru, 1983
(OPM/439/71/IV)

No. 548

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF THE INTERIOR**

IT is notified for general information that the Hon. L. Sant, M.P., resumed duties as Minister of the Interior on the 29th August, 1983, and that the arrangements made by Government Notice No. 499 of the 17th August, 1983, ceased to have effect accordingly.

2nd September, 1983

No. 549

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF AGRICULTURE AND
FISHERIES**

IT is notified for general information that the Hon. F. Micallef, M.P., resumed duties as Minister of Agriculture and Fisheries on the 29th August, 1983, and that the arrangements made by Government Notice No. 500 of the 17th August, 1983, ceased to have effect accordingly.

2nd September, 1983

No. 550

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF EDUCATION**

IT is notified for general information that the Hon. P. Muscat, M.D., M.P., resumed duties as Minister of Education on the 26th August, 1983, and that the arrangements made by Government Notice No. 501 of the 17th August, 1983, ceased to have effect accordingly.

2nd September, 1983

No. 551

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF INDUSTRY**

IT is notified for general information that the Hon. J. Grima, M.P., resumed duties as Minister of Industry on the 29th August, 1983, and that the arrangements made by Government Notice No. 502 of the 17th August, 1983, ceased to have effect accordingly.

2nd September, 1983

Nru. 552

No. 552

ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI
TA' ARTIJET

LAND REGISTRATION ACT, 1981

Avviz li hemm il-hsieb li Titolu ta' Art jigi
Irregistrat

Notice of intention to Register Title to Land

B'DAN qed navza li jien ircevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taht minn John Cassar li joqgħod l-Isla.

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from John Cassar residing at Senglea.

Deskrizzjoni ta' l-art li se tigi Registrata

Description of land to be Registered

Plot Nru. 2 fil-Qasam tad-Djar tal-Gvern f'Attard, tal-kejl ta' mija u erbghin metru kwadru (140m²), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni, u indikata bhala Tenement X 00129 mid-Dipartiment ta' l-Art.

Plot No. 2 of the Government Housing Estate, Attard, measuring one hundred and forty square metres (140m²), as indicated on the plan annexed to the application, and indicated as Tenement X 00129 by the Land Department.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jigu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data, jien nipproċedi billi nirregistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinhareġ ċertifikat ta' titolu f'isem John Cassar, Karta ta' Identità Nru. 888245 (M).

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of John Cassar, Identity Card No. 888245 (M).

Dott. A. Micallef Trigona, LL.D.
A. Registratur ta' l-Artijiet

Dr A. Micallef Trigona, LL.D.
A. Land Registrar

It-2 ta' Settembru, 1983
(App. Nru. L.R. 77/83)

2nd September, 1983

Nru. 553

No. 553

KORREZZJONI

CORRECTION

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 298 tas-27 ta' Mejju, 1983, taht is-Sub-titolu 'Ismijiet (Godda) ta' Toroq Godda f'Malta':

WITH reference to Government Notice No. 298 of the 27th May, 1983, under the Sub-title 'Naming of New Streets in Malta':

HAL GHAXAQ

GHAXAQ

New Street off St Joseph Alley — Triq il-Ġarakol
għandha tinqara

New Street off St Joseph Alley — Triq il-Ġarakol
should read

New Street off St Charles Street — Triq il-Ġarakol

New Street off St Charles Street — Triq il-Ġarakol

It-2 ta' Settembru, 1983

2nd September, 1983

Nru. 554

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgharraf illi fid-dati li jidhru hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbazati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
26.8.83	Lm5.99,8	18c7
29.8.83	Lm6.04,0	18c8
30.8.83	Lm6.01,4	18c6
31.8.83	Lm6.03,0	18c8
1.9.83	Lm5.97,8	18c7

It-2 ta' Settembru, 1983
(M 40/72)

Nru. 555

KARIGA PENSJONABBLI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjarat il-post imsemmi hawn taht bħala kariga pensjonabbli għal dak biss li qed jokkupa din il-kariga b'seħħ mid-data murija fidejn ismu.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Vincent Zammit	<i>Labourer</i>	Xoghlijiet <i>Works</i>	27. 8.83

It-2 ta' Settembru, 1983

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 49

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati minħabba festi reliġjużi.

No. 554

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE**

(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
26.8.83	Lm5.99,8	18c7
29.8.83	Lm6.04,0	18c8
30.8.83	Lm6.01,4	18c6
31.8.83	Lm6.03,0	18c8
1.9.83	Lm5.97,8	18c7

2nd September, 1983

No. 555

PENSIONABLE POST

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) the President of Malta has declared the under-mentioned post to be a pensionable office to the present holder only with effect from the date shown against his name.

2nd September, 1983

POLICE NOTICE

No. 49

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities.

HAŻ-ŻABBAR**ŻABBAR**

Fit-8 ta' Settembru, 1983, bejn is-7.00 p.m. u 1-11.00 p.m. minn Triq il-Vitorja, Wesgħa l-Medjatriċi, Triq Hompesch, Triq il-Kunvent, Triq Santa Tereza, Triq Santa Domenika, Triq il-Kittien, Triq il-Kbira, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice, Triq San Lawrenz u Triq is-Santwarju.

Fid-9 ta' Settembru, 1983, bejn is-7.30 p.m. u 1-11.00 p.m. minn Triq Santa Marija, Triq Salvu Astarita, Triq San Ġużepp, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice, Triq Strickland, Triq San Lawrenz, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq il-Kbira u Triq Bormla.

Fil-10 ta' Settembru, 1983, mit-8.00 a.m. sat-3.00 p.m. minn Misraħ is-Sliem, Triq il-Knisja, Triq Bajada, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq Felice, Triq San Lawrenz, Triq Strickland, Triq il-Kbira, Triq Bormla, Triq Biċċini, Triq Santa Domenika, Triq Santa Tereza, Triq Lia, Triq Wied il-Għajn u Triq is-Santwarju.

Fil-10 ta' Settembru, 1983, bejn it-8.00 p.m. u 1-11.00 p.m. mill-Wesgħa l-Medjatriċi, Triq Bormla, Triq il-Kbira, Triq Biċċini, Triq Santa Domenika, Triq il-Kittien, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq il-Grazzja, Triq San Lawrenz, Triq Santa Tereza, Triq Strickland, Triq San Duminku u Triq is-Santwarju.

Fil-11 ta' Settembru, 1983, bejn il-5.00 p.m. u 1-11.00 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq il-Knisja, Triq Bajada, Misraħ is-Sliem, Misraħ San Ġakbu, Triq ix-Xgħajra, Triq is-Santwarju, Triq San Duminku, Triq San Ġużepp, Triq Salvu Astarita, Triq Santa Marija u Wesgħa l-Medjatriċi.

Fit-8, id-9 u l-10 ta' Settembru, 1983, il-Vendat tal-Karozzi tal-Linja se tittiehed f'Wesgħa l-Medjatriċi u fil-11 ta' Settembru, 1983, se tittiehed fi Triq il-Labour.

It-2 ta' Settembru, 1983

**L-OGĦLA PREZZIJET TA' VETTURI
BIL-MUTUR**

*(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll
tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)*

Ordni Nru. 108

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom it-tipi ta' vetturi bil-mutur li għejjin jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġej:

On the 8th September, 1983, between 7.00 p.m. and 11.00 p.m. through Victory Street, Mediatrix Place, Hompesch Street, Convent Street, St Theresa Street, Sta. Domenica Street, Triq il-Kittien, Main Street, Misraħ is-Sliem, St James Square, Xgħajra Street, Felice Street, St Lawrence Street and Sanctuary Street.

On the 9th September, 1983, between 7.30 p.m. and 11.00 p.m. through St Mary Street, Salvu Astarita Street, St Joseph Street, St James Square, Xgħajra Street, Felice Street, Strickland Street, St Lawrence Street, Sanctuary Street, St Dominic Street, Main Street and Cospicua Road.

On the 10th September, 1983, between 8.00 a.m. and 3.00 p.m. through Misraħ is-Sliem, Church Street, Bajada Street, St James Square, Xgħajra Street, Felice Street, St Lawrence Street, Strickland Street, Main Street, Cospicua Road, Biċċini Street, Sta. Domenica Street, St Theresa Street, Lia Street, Wied il-Għajn Street and Sanctuary Street.

On the 10th September, 1983, between 8.00 p.m. and 11.00 p.m. through Mediatrix Place, Cospicua Road, Main Street, Biċċini Street, Sta. Domenica Street, Triq il-Kittien, Misraħ is-Sliem, St James Square, Grace Street, St Lawrence Street, St Theresa Street, Strickland Street, St Dominic Street and Sanctuary Street.

On the 11th September, 1983, between 5.00 p.m. and 11.00 p.m. through Main Street, Church Street, Bajada Street, Misraħ is-Sliem, St James Square, Xgħajra Street, Sanctuary Street, St Dominic Street, St Joseph Street, Salvu Astarita Street, St Mary Street and Mediatrix Place.

The Bus Terminus will on the 8th, 9th and 10th September, 1983, be shifted to Mediatrix Place and on the 11th September, 1983, it will be shifted to Labour Road.

2nd September, 1983

**MAXIMUM PRICES OF
MOTOR VEHICLES**

*(Sale of Commodities (Control)
Regulations, 1972, Regulation 3)*

Order No. 108

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following types of motor vehicles may be sold, shall be as follows:—

Tip Type	Nru. tax-Chassis Chassis No.	Prezz lill-Pubbliku Price to Public Lm
PEUGEOT		
504 Chassis Cab Diesel	3838853 / 3838869 / 3838863 / 3838860	3006
BMW		
518 RHD	WBADK1204D6526002	5628
520i	WBADK520XD8327029	9377
520i	WBADK5206D8327223	6650
ALFA ROMEO		
Alfa 33 1.5	05011955	3753
RENAULT		
R9	E0000868 / E0000867 / E0000865 E0000859 / E0000852 / E0000855	3029
R9	E0000873	3054

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.



It-2 ta' Settembru, 1983
(DT 3/4/83)
(SITC No. 732110)

2nd September, 1983

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Importazzjoni ta' Lumi

Id-Dipartiment tal-Kummerċ huwa lest li jikkonsidra applikazzjonijiet għall-irug ta' liċenzi għall-importazzjoni ta' 40 Tunnellata Metrika ta' Lumi.

2. Il-lumi għandu jasal Malta kif ġej:—

(a) 20 tunnellata mhux aktar tard mill-20 ta' Settembru, 1983.

(b) 20 tunnellata mhux aktar tard mill-20 ta' Ottubru, 1983.

3. Il-lumi għandu jkun b'saħħtu, shih, magħmul b'sura sabiha u b'qoxra rqiq: hieles minn tbajja', qxur iebsa, nexfin jew miksurin, mard, tbajja' jew mankamenti oħra. Il-lumi m'għandux ikun ta' lewn ħamrani jew ikollu l-qoxra bla lewn. Il-kulur tal-qoxra għandu jkun tipiku mal-wiċċ kollu u m'għandux ikollu xi sinjal ta' thassir. Il-lumi għandu jkun ta' l-aqwa kwalità b'mill-inqas 32% meraq ta' riha shiha. Jiġi aċċettat lumi ta' dan id-daq: 66 — 76mm. Il-varjetajiet preferiti huma Leslion u Eureka iżda varjetajiet oħra jiġu ikkunsidrati.

DEPARTMENT OF TRADE

Importation of Fresh Lemons

The Department of Trade is prepared to consider applications for the issue of licences for the importation of 40 Metric Tons Fresh Lemons.

2. The lemons shall arrive in Malta as follows:—

(a) 20 tonnes by not later than 20th September, 1983.

(b) 20 tonnes by not later than 20th October, 1983.

3. The lemons shall be firm, whole, well-formed with fine texture and a thin skin; free from blemish, hard, dry or broken rinds, bruises, scab or other defects. No russeting or discolouration on the rind. No shrivelling or any trace of decay. The fruit shall be of first class grade with 32% minimum juice of full flavour. Acceptable measurements: 66 — 76mm. Preferred varieties are Leslion and Eureka but other varieties will be considered.

4. Min jieħu l-offerta jkun meħtieġ li jbiegħ il-lumi lill-bejjieġha bl-imnut kif jiġi ordnat mid-Direttur tal-Kummerċ u bi prezz li ma għandux jeċċedi l-prezz CIF b'aktar minn Lm21 kull tunnellata metrika.

5. L-applikazzjonijiet għandhom ikollhom tagħrif dwar il-pajjiż ta' oriġini, prezzijiet CIF, id-data mistennija tal-wasla, gradi, daqsijiet u l-isem tal-varjetà tal-lumi.

6. L-applikazzjonijiet fuq il-formola tas-soltu għandhom jitqiegħdu f'*envelopes* magħluqa markati "LUMI" fir-rokna tax-xellug u jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 f'Kamra 211, Dipartiment tal-Kummerċ, Lascaris, Valletta, sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 1983.

7. L-offerti għandhom ikunu sodi u validi għal ta' l-inqas ġimgħa.

8. Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta f'parti jew kollha kemm hi xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

9. Dak li jingħata l-offerta jkun meħtieġ, qabel il-ħruġ ta' liċenza, li jissottometti *performance bond* ekwivalenti għal 10% tal-valur CIF totali tal-liċenza biex jiggarrantixxi l-obbligi tiegħu skond il-ħruġ tal-liċenza.

10. Min jingħata l-offerta jkun meħtieġ li jippreżenta ċ-ċertifikati li ġejjin:—

(i) Ċertifikat fitosanitarju li juri illi l-lumi kien eżaminat bir-reqqa minn Uffiċjal awtorizzat tal-Gvern u misjub li huwa ħieles minn:—

(a) mard li jagħmel ħsara u insetti.

(b) *Hanfusa colorado* u *Aspidiatius Perniciasus*.

(c) tisqija mill-ilma tad-drenaġġ.

(ii) Ċertifikat veterinarju li juri illi l-lumi tkabbar u nħażen f'inħawi ħielsa minn Mard ta' l-Ilsien u d-Dwiefer f'raġġ ta' 50 kilometru.

(iii) Ċertifikat ta' Oriġini maħruġ mill-awtorità kompetenti.

11. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mid-Dipartiment tal-Kummerċ, Tel. Nru. 606347.

4. The successful tenderer shall be required to sell the lemons to retailers as directed by the Director of Trade and at a price that shall not exceed the CIF price by more than Lm21 per metric ton.

5. Applications should contain information regarding country of origin, CIF prices, expected arrival date, grades, sizes and name of variety of lemons.

6. Applications on the usual form shall be deposited in sealed envelopes marked "FRESH LEMONS" on the left-hand corner into Tender Box No. 2 in Room 211, Department of Trade, Lascaris, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 9th September, 1983.

7. Offers are to be made firm and valid for at least a week.

8. The Director of Trade reserves the right to accept or reject in part or in full any or all of the applications received.

9. The successful tenderer shall be required, prior to the issue of the licence, to submit a performance bond equivalent to 10% of the total CIF value of the licence in due fulfilment of his obligations under the issue of the Licence.

10. The successful tenderer shall be required to produce the following certificates:—

(i) A phytosanitary certificate stating that the fruit was thoroughly examined by an authorised Government Official and found to be free from:—

(a) injurious diseases and pests;

(b) Colorado beetle and *Aspidiatius Perniciasus*;

(c) irrigation with sewage water.

(ii) Veterinary certificate stating that the fruit has been grown and stored in areas free from Foot and Mouth disease within a radius of 50 kilometres.

(iii) A certificate of origin issued by the competent authority.

11. Any further information may be obtained from the Department of Trade, Tel. No. 606347.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Importazzjoni ta' 'Motor Cycles'

Id-Direttur tal-Kummerċ jikoknsidra applikazzjonijiet għall-fruġ ta' liċenzi għall-importazzjoni ta' *Motor Cycles*.

2. Il-*Motor Cycles* għandhom jaslu f'Malta mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru, 1983, jew f'dati oħra li jistgħu jiġu speċifikati fil-liċenza meta tinħareġ.

3. L-applikazzjonijiet, fuq il-formola tas-soltu, għandhom jinkludu t-tagħrif li ġej:—

(a) In-numru u l-partikularitajiet tal-liċenza ta' l-importatur;

(b) Partikularitajiet ta' l-oġġetti li se jiġu importati flimkien man-numru SITC tagħhom;

(c) Kwantità meħtieġa għall-perijodu indikat f'paragrafu 2;

(d) Il-prezz C & F kull *unit* fi flus barranin;

(e) Pajjiż ta' oriġini;

(f) Data mistennija tal-wasla ta' kull konsenja u kwantità tagħha.

(g) L-applikanti għandhom jehmzu evidenza dokumentata tal-*motor cycles* attwalment importati matul l-1982 u l-1983.

4. L-applikazzjonijiet għandhom jitqiegħdu f'*envelopes* magħluqin markati "SITC NRU. 732910; 732911; 732912" fir-rokna tax-xellug u jintefgħu f'Kaxxa Nru. 1 f'Kamra 128, Dipartiment tal-Kummerċ, Lascaris, Valletta, sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Settembru, 1983.

5. Id-Direttur tal-Kummerċ izomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta f'parti jew kollha kemm hi (jew li jbidel id-dati tal-wasla) xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

6. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand l-Uffiċjal għar-Relazzjonijiet Pubbliċi, Taqsima tal-Liċenzi, Dipartiment tal-Kummerċ, Tel. Nru. 24411.

It-2 ta' Settembru, 1983
(SITC Nri. 732910; 732911; 732912)

DEPARTMENT OF TRADE

Importation of Motor Cycles

The Director of Trade will consider applications for the issue of licences for the importation of *Motor Cycles*.

2. The *Motor Cycles* are to arrive in Malta not later than the 31st December, 1983, or such other dates that may be specified in the licence when issued.

3. Applications on the usual form shall include the following information:—

(a) Importer's licence number and particulars;

(b) Particulars of goods to be imported together with their SITC number;

(c) Quantity required for the period indicated under paragraph 2;

(d) C & F price per unit in foreign currency;

(e) Country of origin;

(f) Expected date of each consignment and quantity thereof.

(g) Applicants are also to attach documentary evidence of actual imports of *motor cycles* during 1982 and 1983.

4. Applications should be deposited in sealed envelopes marked "SITC NO. 732910; 732911; 732912" on the left-hand corner in Box No. 1 at Room 128 at the Department of Trade, Lascaris, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 15th September, 1983.

5. The Director of Trade reserves the right to accept or reject in part or in full (or to modify arrival dates) of any or all of the applications received.

6. Any further information may be obtained from the Public Relations Officer, Licensing Division, Department of Trade, Tel. No. 24411.

2nd September, 1983

MINISTERU TAT-TURIŻMU

MINISTRY OF TOURISM

Korsijiet fli School of Hotel and Catering Studies

Il-Ministeru tat-Turiżmu jgharraf lil dawk l-istudenti li jixtiequ jidhlu għall-korsijiet li ġejjin li se jsiru fli School of Hotel, Catering and Tourism Studies f'Dar il-Mediterran għall-Kongressi li għandhom jikkonsenjaw l-applikazzjoni tagħhom lill-Aġent Kap ta' l-Iskola fli School of Hotel and Catering Studies, mhux aktar tard mis-1.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru, 1983, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofs in-nhar.

A. ISEM TAL-KORS:

Kors Ġenerali tal-Catering

IDUM: Sentejn

KWALIFIKI:

- (i) 16-il sena
- (ii) 3 *passes* f'Livell 'O' tal-G.C.E.

Jekk ikun hemm vakanzi, studenti li juru kapaċità biżżejjed mingħajr l-'O' Levels meħtieġa jiġu ikkunsidrati għad-dhul wara eżami bil-miktub biex tiġi eżaminata l-proficijenza tagħhom fl-Ingliz u fil-Kalkoli.

B. ISEM TAL-KORS:

Hotel and Catering Management

IDUM: 3 snin

KWALIFIKI:

Passes fil-Livell 'O' tal-G.C.E. fil-Lingwa Ingliża, Matematika jew *Accounts* u *passes* fil-Livell 'O' fi tliet suġġetti oħra mil-lista li ġejja:—

Letteratura Ingliża, Lingwi Barranin, Gografija, Storja, Bijoloġija, Fizika, Kimika, *Home Economics*, Kummerċ, Malti (Matrikola), *Economics*, Reliġjon, Hjata u suġġetti oħra approvati.

C. ISEM TAL-KORS:

Hotel Book-keeper/Receptionist

IDUM: Sena

KWALIFIKI:

- (i) 16-il sena

School of Hotel and Catering Studies Courses

The Ministry of Tourism notifies that students who wish to join the following courses to be held at the School of Hotel, Catering and Tourism Studies at the Mediterranean Congress Centre are to hand in their application to the Acting Head of School at the School of Hotel, Catering and Tourism Studies not later than 1.00 p.m. on Friday, 16th September, 1983, on any working day between 9.00 a.m. and 12 noon.

A. NAME OF COURSE:

General Catering Course

DURATION: 2 years

QUALIFICATIONS:

- (i) 16 years of age
- (ii) 3 G.C.E. 'O' Level passes

If any vacancies remain, students showing sufficient ability without the necessary 'O' levels will be considered for enrolment after a written test to assess their proficiency in English and Calculations.

B. NAME OF COURSE:

Hotel and Catering Management

DURATION: 3 years

QUALIFICATIONS:

G.C.E. 'O' Level passes in English Language, Mathematics or Accounts and 'O' level passes in three other subjects from the following list:—

English Literature, Foreign Languages, Geography, History, Biology, Physics, Chemistry, Home Economics, Commerce, Maltese (Matriculation), Economics, Religion, Needlework and other approved subjects.

C. NAME OF COURSE:

Hotel Book-Keeper/Receptionist

DURATION: 1 year

QUALIFICATIONS:

- (i) 16 years of age

- (ii) Erba' *passes* fil-livell 'O' tal-G.C.E. li jinkludu l-Lingwa Ingliża, Matematika jew *Accounts* u preferibilmement żewġ lingwi barranin.

- (ii) Four G.C.E. 'O' level passes to include English Language, Mathematics or Accounts and preferably two foreign languages.

D. ISEM TAL-KORS:

Hotel Housekeeping (Basic)

IDUM: 16-il ġimgħa

KWALIFIKI:

Il-kandidati jintagħżlu wara Eżami ta' Profiċjenza fl-Ingliż.

N.B.

1. Studenti li bi hsiebhom ikomplu għal General Catering Course, Sena II Hotel and Catering Management Course, Snin II u III għandhom jergħu japplikaw biex jiġu ammessi.

2. Kull meta jissemma *pass* f'Livell Ordinarju tal-G.C.E. dan ifisser jew Grad 1-6 (Oxford) jew A, C, E, (London) għal eżamijiet li saru qabel is-sajf ta' 1-1975, jew Gradi A, B, C, (kull Bord) għas-sajf ta' 1-1975 jew wara.

3. Fil-każ ta' l-Għarbi, l-istudenti jistgħu joffru li *School Leaving Certificate* ta' l-Università ta' Malta.

4. Fil-każ tat-Taljan, l-istudenti jistgħu joffru *ċ-Certifikat tal-Matrikola* ta' l-Università ta' Malta jew *ċ-Certifikat f'Livell Ordinarju tal-General Certificate of Education* jekk wiehied ikun qagħad għal dan l-eżami fl-1977 jew qabel.

5. Fil-każ tal-Malti, l-istudenti jistgħu joffru *ċ-Certifikat tal-Matrikola* ta' l-Università ta' Malta jew *ċ-Certifikat f'Livell Ordinarju tal-General Certificate of Education*, jekk wiehied ikun qagħad għal dan l-eżami fl-1978 jew qabel.

6. Studenti li japplikaw għall-Korsijiet A, B u Ċ li jonqoshom sugġett wiehied f'Livell Ordinarju tal-G.C.E. biex jikkwalifikaw, jistgħu jiġu aċċettati kemm-il darba jipprezentaw il-*pass* meħtieġ fis-Sessjoni li jmiss (Harifa) ta' l-eżamijiet tal-G.C.E. L-istudenti li jonqsu li jagħmlu dan ma jithallewx ikomplu l-kors.

7. Aktar tagħrif dwar il-korsijiet jista' jinkiseb minn li *School of Hotel, Catering and Tourism Studies*, Valletta.

D. NAME OF COURSE:

Hotel Housekeeping (Basic)

DURATION: 16 weeks

QUALIFICATIONS:

Candidates will be selected after a Proficiency Test in English.

N.B.

1. Students intending to proceed to General Catering Course, Year II and Hotel and Catering Management Course, Years II and III are to re-apply for admission.

2. Whenever a pass at G.C.E. 'O' Level is mentioned this means either Grade 1-6 (Oxford) or A, C, E, (London) for examinations taken before summer 1975, or Grades A, B, C, (any Board) for summer 1975 or after.

3. In the case of Arabic, students may offer the School Leaving Certificate of the University of Malta.

4. In the case of Italian, students may offer the Matriculation Certificate of the University of Malta or the General Certificate of Education 'O' Level Certificate if the latter had been sat for in 1977 or before.

5. In the case of Maltese, students may offer the Matriculation Certificate of the University of Malta or the General Certificate of Education 'O' Level Certificate if the latter had been sat for in 1978 or before.

6. Students applying for Courses A, B and C who lack one subject at G.C.E. 'O' Level to qualify, may be accepted on condition that they produce the necessary pass in next Session (Autumn) of the G.C.E. examinations. Students who fail to do this will not be allowed to continue the course.

7. Further information about the Courses may be obtained from the School of Hotel, Catering and Tourism Studies, Valletta.

8. Tingħata konferma mill-Aġent Kap, School of Hotel, Catering and Tourism Studies f'Dar il-Mediterran għall-Kongressi, li l-applikazzjonijiet ikunu waslulu L-applikanti għandhom jiżguraw illi l-applikazzjonijiet tagħhom ikunu waslu fi żmien xieraq għax taħt l-ebda ċirkostanza ma jiġu kunsidrati applikazzjonijiet li ma jaslux fil-limitu taż-żmien kif speċifikat fis-sejha għal applikazzjonijiet.

It-2 ta' Settembru, 1983

8. Receipt of applications will be acknowledged by the Acting Head, School of Hotel, Catering and Tourism Studies at the Mediterranean Congress Centre. Applicants are to ensure that receipt of their application is acknowledged in due time because under no circumstances applications which are not received within the time limit as specified in the call for applications, be considered.

2nd September, 1983

Summer Bursaries offered by the Italian Government — 1984

The Italian Government is offering a number of summer bursaries to Maltese citizens who wish to follow courses of study in Italy during the summer 1984. These bursaries can be availed of for the following courses:—

- (a) Courses in Italian language and Culture organised for foreign students by Universities and other Italian Institutions at University Level;
- (b) Courses organised by "Accademie" and "Conservatori";
- (c) Research work.

The selected candidates will be entitled to a monthly subsistence allowance of 420,000 Lit to be paid by the Italian authorities.

Applicants must be 18 years of age by the closing date fixed for the receipt of applications.

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education (Personnel Section) Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education (Personnel Section), Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 23rd September, 1983.

Applications from Government and parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

2nd September, 1983

Commonwealth Scholarships — 1984/85

Under the Commonwealth Scholarships and Fellowships Plan, the following Governments are offering a number of scholarships to enable students to pursue advanced courses or undertake research in institutions of higher learning in these countries as from the next academic year.

- (i) Australia
- (ii) Canada
- (iii) Hong Kong
- (iv) New Zealand
- (v) Trinidad & Tobago
- (vi) United Kingdom

Further details about these scholarships are obtainable from the Personnel Section (Room 25), Department of Education, Lascaris, Valletta.

Application

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, Personnel Section (Room 25), Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section (Room 25), Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 30th September, 1983.

Applications from Government and parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

2nd September, 1983

**Klassijiet ta' Fil-Għaxija fl-Iskola ta' l-Arti
tal-Gvern
(Centru ta' l-Arti u d-Disinn)**

L-Uffiċjal inkarigat mill-Iskola ta' l-Arti tal-Gvern, fil-Bini tal-Liċeo l-Qadim, Triq il-Merkanti, Valletta (Centru ta' l-Arti u d-Disinn) jilqa' applikazzjonijiet sat-23 ta' Settembru, 1983, mingħand persuni, irġiel u nisa, li bi ħsiebhom isegwu korsijiet fil-FINE ARTS fl-iskola msemmija.

Il-korsijiet offruti minn din l-iskola huma kif ġej:—

1. KORS TA' SENA LI JWASSAL GĦALL-ARTI F'LIVELL ORDINARJU TAL-G.C.E.

ETA': minn 14-il sena. Lezzjonijiet darbtejn fil-gimgha, mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: Studenti Maltin Lm2; studenti ohra Lm10

2. KORS TA' SENTEJN LI JWASSAL GĦALL-ARTI F'LIVELL AVANZAT TAL-G.C.E., BL-ISTORJA TA' L-ARTI

ETA': minn 15-il sena. Lezzjonijiet darbtejn fil-gimgha, mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: Studenti Maltin Lm3; studenti ohra Lm12

Tingħata preferenza lil studenti li jkollhom l-Arti f'Livell Ordinarju

3. KORS TA' TLIET SNIN GĦAL DIPLOMA/ CERTIFIKAT FIL-FINE ARTS' (Sena tal-Bidu)

ETA': minn 16-il sena. Lezzjonijiet erba' darbiet fil-gimgha, mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: Studenti Maltin Lm4; studenti ohra Lm18

QASAM TA' STUDJI:— Pittura, Stampar, Mudellar/Casting, Tinqix fl-Injam u fil-Gebel.

HTIGIET: (a) *Diploma*: 5 G.C.E. 'O' Levels/Matrikola jew ekwivalenti, li wiehed minnhom għandu jkun l-Arti. Tingħata preferenza lil studenti li jkollhom l-Arti f'Livell Avanzat.

(b) *Certifikat*: *Portfolio of works*.

**Evening Classes at the Government School of Art
(Art and Design Centre)**

The Officer in charge of the Government School of Art, at the Old Lyceum Building, Merchants Street, Valletta (Art and Design Centre) will be receiving applications up to 23rd September, 1983, from persons, males and females, intending to follow courses in FINE ARTS at the said school.

The courses offered by this school are as follows:—

1. ONE YEAR COURSE LEADING TO G.C.E. 'O' LEVEL ART

AGE: from 14 years. Lessons twice weekly, from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: Maltese students Lm2; other students Lm10.

2. TWO-YEAR COURSES LEADING TO G.C.E. 'A' LEVEL ART, WITH HISTORY OF ART

AGE: from 15 years. Lessons twice weekly, from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: Maltese students Lm3; other students Lm12.

Students possessing 'O' Level Art will be preferred.

3. THREE-YEAR DIPLOMA/CERTIFICATE COURSE IN FINE ARTS (Foundation Year)

AGE: from 16 years. Lessons four times weekly, from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: Maltese students Lm4; other students Lm18.

AREA OF STUDIES: Painting, Printmaking, Modelling/Casting, Wood and Stone Carving.

REQUIREMENTS:

(a) *Diploma*: 5 G.C.E. 'O' Levels/Matric or equivalents, one of which must be Art. Students with 'A' Level Art will be preferred.

(b) *Certificate*: *Portfolio of works*.

4. ARTI GHALL-POPLU

Kors ta' Sena fil-Pittura, Mudellar/*Casting*,
Tinqiex fl-Injam u fil-Ġebel u Stampar.

ETA': minn 17-il sena. Lezzjonijiet darbtejn
fil-ġimgha mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: Studenti Maltin Lm2;
studenti oħra Lm10

N.B. Dan il-kors huwa maħsub għal persuni
li mhumiex interessati li jsegwu kors 'formali'
(per eżempju Kors 3).

5. XOGHOL TAD-DEHEB U FIDDA

Kors ta' Sentejn fix-Xogħol tad-Deheb u
Fidda, li jwassal għal Ċertifikat (*Warrant* fil-każ
ta' studenti Maltin). Tingħata preferenza lil dawk
li diġà qegħdin jipprattikaw is-sengħa.

ETA': minn 17-il sena. Lezzjonijiet darbtejn
fil-ġimgha mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: L-ewwel sena — Stu-
denti Maltin Lm2; studenti oħra Lm10

It-Tieni Sena — Studenti Maltin Lm3; stu-
denti oħra Lm12

6. KORS TA' SENTEJN FIX-XENOGRIFIJA

ETA': minn 16-il sena. Lezzjonijiet darbtejn
fil-ġimgha mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: L-ewwel sena — Stu-
denti Maltin Lm2; studenti oħra Lm10

7. ĊERAMIKA

Kors ta' Sentejn fiċ-Ċeramika Artistika li
jwassal għal Livell Avanzat.

ETA': minn 16-il sena. Lezzjonijiet darbtejn
fil-ġimgha mill-5.00 p.m. sas-7.30 p.m.

DRITT TA' HLAS: Studenti Maltin Lm3;
studenti oħra Lm12

Dawk l-istudenti li jkunu assenti għal 15-il
lezzjoni konsekutiva, mingħajr ġustifikazzjoni,
awtomatikament jitilfu d-dritt tagħhom li jatten-
du. F'każijiet bħal dawn, l-istudenti jkunu meħ-
tieġa li jirreġistraw formalment għal darba oħra
jekk ikunu jixtiequ jkomplu l-istudji tagħhom.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jitqiesu biss
jekk ikun hemm vakanzi.

Jinżamm id-dritt li ma jinfethux xi korsijiet
imsemmija hawn fuq.

Reġistrazzjonijiet ta' l-applikazzjonijiet jint-
laqghu fl-iskola msemmija hawn fuq matul il-ħi-
nijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Settembru, 1983

4. ART FOR THE PEOPLE

One-Year course in Painting, Modelling/Cast-
ing, Wood and Stone Carving and Printmaking.

AGE: from 17 years. Lessons twice weekly
from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: Maltese students Lm2; other students
Lm10.

N.B. This course is intended for persons not
interested in following a 'formal' course (e.g.
Course 3).

5. GOLD AND SILVERSMITHING

A Two-Year Course in Gold and Silversmith-
ing, leading to a Certificate (*Warrant* in the case of
Maltese students). Preference will be given to those
already practising the trade.

AGE: from 17 years. Lessons twice weekly
from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: First year — Maltese students Lm2,
other students Lm10.

Second Year — Maltese students Lm3,
other students Lm12.

6. TWO-YEAR COURSE IN SCENOGRAPHY

AGE: from 16 years. Lessons twice weekly
from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: First Year — Maltese students Lm2;
other students Lm10.

7. CERAMICS

A Two-Year Course in Artistic Ceramics lead-
ing to 'A' Level.

AGE: from 16 years. Lessons twice weekly
from 5.00 p.m. to 7.30 p.m.

FEE: Maltese students Lm3; other students
Lm12.

Those students who absent themselves for 15
consecutive lessons without justification, will auto-
matically terminate their right to attend. In such
cases the students will be required to formally re-
gister again if they would want to continue their
studies.

Late applications will be considered only if
vacancies are available.

The right is reserved to withhold from opening
any of the above courses.

Registrations of applications will be received
at the above-mentioned school during office hours.

2nd September, 1983

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

THE UNIVERSITY OF MALTA

Eżamijiet tal-Matrikola u għal Dawk li Jhallu l-Iskola

Matriculation and School Leaving Examinations

It-Tieni Sessjoni: Novembru/Diċembru 1983

Second Session: November/December 1983

It-Tieni Sessjoni ta' l-Eżamijiet tal-Matrikola u għal Dawk li Jhallu l-Iskola se ssir skond l-orarju li ġej:—

The Second Session of the Matriculation and School Leaving Examinations will be held in accordance with the following time-table:—

Data Date	Livell Avanzat Advanced Level		Livell Ordinarju Ordinary Level	
	9.00 a.m.	3.00 p.m.	9.00 a.m.	3.00 p.m.
1983				
Il-Gimgha, 1-4 ta' Novembru	AM3/1 Taljan I			
Friday, 4th November	AM3/1 Italian I			
Is-Sibt, il-5 ta' Novembru	AM3/2 Taljan II	AM3/3 Taljan III	OM3/1 Taljan I	OM3/2 Taljan II
Saturday, 5th November	AM3/2 Italian II	AM3/3 Italian III	OM3/1 Italian I	OM3/2 Italian II
It-Tnejn, is-7 ta' Novembru	AM7/1 Filosofija I	AM7/2 Filosofija II		
Monday, 7th November	AM7/1 Philosophy I	AM7/2 Philosophy II		
It-Tlieta, it-8 ta' Novembru	AM2/1 Ekonomija I	AM2/2 Ekonomija II		
Tuesday, 8th November	AM2/1 Economics I	AM2/2 Economics II		
Is-Sibt, it-12 ta' Novembru	AM1/1 Gharbi I	AM1/2 Gharbi II	OSL2 Gharbi	OM1 Gharbi
Saturday, 12th November	AM1/1 Arabic I	AM1/2 Arabic II	OSL2 Arabic	OM1 Arabic
Is-Sibt, id-19 ta' Novembru	AM4/1 Malti I	AM4/2 Malti II	OM4/1 Malti I	OM4/2 Malti II
Saturday, 19th November	AM4/1 Maltese I	AM4/2 Maltese II	OM4/1 Maltese I	OM4/2 Maltese II
Is-Sibt, is-26 ta' Novembru	ASL1/1 Religjon I	ASL1/2 Religjon II	OSL1 Religjon	
Saturday, 26th November	ASL1/1 Religious Knowledge I	ASL1/2 Religious Knowledge II	OSL1 Religious Knowledge	
Is-Sibt, it-3 ta' Diċembru	AM5/1 Storja I	AM5/2 Storja II	OM5 Storja ta' Malta	
Saturday, 3rd December	AM5/1 History I	AM5/2 History II	OM5 Maltese History	
It-Tnejn, il-5 ta' Diċembru	AM16/1 Fizika I	AM16/2 Fizika II	OM2/1 Kultura Klassika u Ċivilizzazzjoni I	OM2/2 Kultura Klassika u Ċivilizzazzjoni II
Monday, 5th December	AM16/1 Physics I	AM16/2 Physics II	OM2/1 Classical Culture and Civilisation I	OM2/2 Classical Culture and Civilisation II
It-Tlieta, is-6 Diċembru	AM14/1 Bijoloġija I	AM14/2 Bijoloġija II		
Tuesday, 6th December	AM14/1 Biology I	AM14/2 Biology II		

	Livell Avvanzat Advanced Level		Livell Ordinarju Ordinary Level	
	9.00 a.m.	3.00 p.m.	9.00 a.m.	3.00 p.m.
1983				
L-Erbgħa, is-7 ta'	AM15/1	AM15/2		
Diċembru	Kimika I	Kimika II		
Wednesday, 7th	AM15/1	AM15/2		
December	Chemistry I	Chemistry II		
Il-Ħamis, it-8 ta'	AM9/1	AM9/2		
Diċembru	Ingliz I	Ingliz II		
Thursday, 8th	AM9/1	AM9/2		
December	English I	English II		
Il-Gimgha, id-9 ta'	AM9/3			
Diċembru	Ingliz III			
Friday, 9th	AM9/3			
December	English III			
Is-Sibt, l-10 ta'	AM11/1	AM11/2		
Diċembru	Matematika I	Matematika II		
Saturday, 10th	AM11/1	AM11/2		
December	Mathematics I	Mathematics II		
	AM12/1			
	Matematika			
	Pura I			
	AM12/1			
	Pure			
	Mathematics I			
It-Tnejn, it-12 ta'	AM13/1	AM13/2		
Diċembru	Further	Further		
Monday, 12th	Mathematics I	Mathematics II		
December	AM13/1	AM13/2		
	Further	Further		
	Mathematics I	Mathematics II		
	AM12/2			
	Matematika			
	Pura II			
	AM12/2			
	Pure			
	Mathematics II			
L-Erbgħa, l-14 ta'	AM8/1	AM8/2		
Diċembru	Franciż I	Franciż II		
Wednesday, 14th	AM8/1	AM8/2		
December	French I	French II		
Il-Ħamis, il-15 ta'	AM8/3			
Diċembru	Franciż III			
Thursday, 15th	AM8/3			
December	French III			

(Nota: Id-dati ta' l-eżamijiet fl-AM6 Latin u AM10 Grieg u għall-eżamijiet prattiċi fl-AM14 Bijoloġija, AM15 Kimika u AM16 Fiżika jiġu pubblikati wara r-registrazzjoni.)

(Note: Dates for the examinations in AM6 Latin and AM10 Greek and for the practical examinations in AM14 Biology, AM15 Chemistry and AM16 Physics will be published after registration.)

2. L-applikazzjonijiet għar-registrazzjoni għal dawn l-eżamijiet (kif ukoll ritratt reċenti ta' l-applikant) għandhom jiġu konsenjati, flimkien ma' drittijiet relevanti, fl-Uffiċċju ta' l-Università bejn nhar it-Tnejn, il-5 ta' Settembru, 1983 u nhar il-Gimgha, it-23 ta' Settembru, 1983.

2. Applications for registration for these Examinations (including a recent photograph of the applicant) are to be presented, together with the relevant fees, at the Office of the University between Monday, 5th September, 1983 and Friday, 23rd September, 1983.

3. L-applikazzjonijiet li jaslu wara dan il-perijodu jintlaqgħu sa nhar it-Tnejn, it-3 ta' Ottubru, 1983. Reġistrazzjoni tard u tibdil fir-reġistrazzjoni wara dan il-perijodu jistgħu jiġu aċċettati kemm-il darba ma jikkaġunawx tibdil fl-arrangamenti ta' l-eżami. Fil-każijiet kollha, għandu jithallas dritt addizzjonali.

It-2 ta' Settembru, 1983

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Ħinijiet tal-Ftuħ ta' l-Uffiċċju fejn isiru l-Ħlasijiet

L-Uffiċċju fejn isiru l-Ħlasijiet ta' l-Universitá huwa miftuħ mit-Tnejn sal-Gimgha kif ġej:—

SAT-30 TA' SETTEMBRU, 1983:

mit-8.30 a.m. sa nofs in-nhar.

MIT-3 TA' OTTUBRU, 1983:

mit-8.30 a.m. sa nof sin-nhar

mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

It-2 ta' Settembru, 1983

Bord Dwar L-Infermieri u l-Qwiebel

Ir-Registratur tal-Bord dwar l-Infermieri u l-Qwiebel jixtieq iġharraf lill-kategoriji kollha ta' l-Infermieri illi r-Registri tal-Bord dwar l-Infermieri u l-Qwiebel qegħdin jiġu aġġornati.

Dwar dan l-infermieri huma mħegga biex jivverifikaw ir-reġistrazzjoni tagħhom mar-Registratur billi jew imorru fl-uffiċċju tar-Registratur tal-Bord dwar l-Infermieri u l-Qwiebel, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jew bit-telefon 24071 Est. 56.

It-2 ta' Settembru, 1983

DIPARTIMENT TAS-SAHHA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-29 ta' Settembru, 1983, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 47. *Extractor Fan*.

Avviż Nru. 48. *Żraben tal-Kanvas Kannella*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Settembru, 1983

3. Late applications submitted after this period will be accepted until Monday, 3rd October, 1983. Late registration and alterations to the registration beyond this period may be accepted provided they do not involve changes to examination arrangements. In all cases an additional fee is to be paid.

2nd September, 1983

THE UNIVERSITY OF MALTA

Cash Office — Opening Hours

The Cash Office of the University is open from Monday to Friday as follows:—

UP TO 30th SEPTEMBER, 1983:

from 8.30 a.m. to 12.00 noon

FROM 3rd OCTOBER, 1983:

from 8.30 a.m. to 12.00 noon

from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

2nd September, 1983

Nursing and Midwifery Board

The Registrar of the Nursing and Midwifery Board would like to inform all categories of Nurses that the Registers of the Nursing and Midwifery Board are being updated.

In this respect all nurses are urged to verify their registration with the Registrar either by calling at the office of the Registrar of the Nursing and Midwifery Board, 15, Merchants Street, Valletta, or by telephone 24071 Ext. 56.

2nd September, 1983

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 29th September, 1983, for:—

Advt. No. 47. *Extractor Fan*.

Advt. No. 48. *Brown Canvas Shoes*.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

2nd September, 1983

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-5 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 408. Provvista ta' prodotti tad-demmi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 409. Provvista ta' tagħmir *disposable* għal-laboratorju tal-mikrobioloġija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 410. Provvista ta' *educational aids* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 411. Provvista ta' *stage curtain material* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' laned taż-żibel, laned, u twapet tip *coco* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' ktajjen, *wire rope* u *fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' *calculating machines* lit-Taqsima Ċentrali tal-Privvisti.

Avviż Nru. 443. Provvista ta' pompi għal *boreholes* għall-ilma baħar u aċċessorji lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 444. Xogħlijiet ta' formazzjoni ta' toroq fl-Iskema tal-*Home Ownership* ta' Haż-Żebbuġ — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 450. Provvista ta' pork mis-16 ta' Diċembru, 1983 sal-15 ta' Diċembru, 1984 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 451. Provvista ta' frott u *ħxejjex* mill-1 ta' Ottubru, 1983 sal-31 ta' Marzu, 1984 lill-isptarijiet ta' Għawdex.

Avviż Nru. 452. Provvista ta' ġelati *f'cups* sal-31 ta' Ottubru, 1983 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-8 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 415. Provvista ta' *inward washer extractor* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 416. Provvista ta' tazzi tal-*ħgieg* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 417. Provvista ta' *mustardini* tal-*methyldopa* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 418. Provvista ta' *glucose analyser* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 441. Provvista ta' karta *newsprint* u karta kulurita *laid* lit-Taqsima tat-Tagħrif, Kas-tilja.

Avviż Nru. 453. Provvista, garr u tqegħid ta' mazkan fil-Qasam tad-Djar tal-Qrendi — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 5th September, 1983, for:—

Advt. No. 408. Supply of blood products to the Department of Health.

Advt. No. 409. Supply of disposable laboratory equipment for microbiology to the Department of Health.

Advt. No. 410. Supply of educational aids to the Department of Education.

Advt. No. 411. Supply of stage curtain material to the Department of Education.

Advt. No. 438. Supply of dust bins, cans and coco mats to the Central Supplies Section.

Advt. No. 439. Supply of chains, wire rope and fittings to the Central Supplies Section.

Advt. No. 440. Supply of calculating machines to the Central Supplies Section.

Advt. No. 443. Supply of seawater borehole pumps and accessories to the Department of Works.

Advt. No. 444. Road formation works at Żebbuġ Home Ownership Scheme — Department of Works.

Advt. No. 450. Supply of pork from 16th December, 1983 to 15th December, 1984 to the Department of Health.

Advt. No. 451. Supply of fruit and vegetables from 1st October, 1983 to 31st March, 1984 to Gozo hospitals.

Advt. No. 452. Supply of ice-cream in cups up to the 31st October, 1983 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 8th September, 1983, for:—

Advt. No. 415. Supply of inward washer extractor to the Department of Health.

Advt. No. 416. Supply of glass tumblers to the Department of Health.

Advt. No. 417. Supply of *methyldopa* tablets to the Department of Health.

Advt. No. 418. Supply of *glucose analyser* to the Department of Health.

Advt. No. 441. Supply of *newsprint* paper and coloured *laid* paper to the Information Division, Castille.

Advt. No. 453. Supply, transportation and depositing of loose material at the Qrendi Housing Estate — Department of Works.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-12 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 419. Provvista ta' mustardini Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 420. Provvista ta' *dual channel monitor* għal-pressjoni tad-demmi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 427. Provvista ta' oġġetti għal-unit tal-marki tas-swaba' lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 428. Provvista ta' faxex Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' *line sash*, ħabel tan-nylon u twine lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 449. Provvista ta' *marine plywood* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' *tyres* għal trakkijiet tat-tip *Calabrese* — Kalafrana Construction Company Ltd.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 435. Provvista ta' *stand alone data capture unit wand reader u bar code printer attachments* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 454. Provvista ta' pompi li jinġarru għal użu f'*pumping stations* diversi — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 461. Provvista u tqeghid ta' rham fil-Poliklinika tal-Furjana lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 462. Provvista u twaħħil ta' twieqi u bibien ta' l-aluminju fl-Iskola Sekondarja tar-Rabat lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 442. Provvista ta' ngwanti *unsterile* għall-kirurgija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' *heaters* ta' l-elettriku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 457. Provvista ta' pompi għall-ilma baħar lid-Dipartiment tal-Kummerċ.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' *liquid chlorine* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' *chinaware* u *plumbing fixtures* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 464. Provvista ta' ikliet ta' nofs in-nhar lill-Iskejjel Speċjali lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Avviż Nru. 465. Manifattura, provvista u twaħħil ta' twieqi u bibien ta' l-aluminju fl-Iskola Primarja ta' San Gwann lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 12th September, 1983, for:—

Advt. No. 419. Supply of tablets No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 420. Supply of dual channel blood pressure monitor to the Department of Health.

Advt. No. 427. Supply of items for the fingerprints unit of the Police Department.

Advt. No. 428. Supply of dressings No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 448. Supply of line sash, nylon rope and twine to the Central Supplies Section.

Advt. No. 449. Supply of marine plywood to the Central Supplies Section.

Advt. No. 456. Supply of tyres for Calabrese trucks — Kalafrana Construction Company Ltd.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 15th September, 1983, for:—

Advt. No. 435. Supply of stand alone data capture unit wand reader and bar code printer attachments to the Department of Health.

Advt. No. 454. Supply of portable pumps for use at various pumping stations — Department of Works.

Advt. No. 461. Supply and laying of marble at Floriana Polyclinic to the Department of Health.

Advt. No. 462. Supply and fixing of aluminium doors and windows at Rabat Secondary School to the Department of Education.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 19th September, 1983, for:—

Advt. No. 442. Supply of unsterile surgical gloves to the Department of Health.

Advt. No. 455. Supply of electric heaters to the Central Supplies Section.

Advt. No. 457. Supply of sea water pumps to the Department of Trade.

Advt. No. 458. Supply of liquid chlorine to the Central Supplies Section.

Advt. No. 459. Supply of chinaware and plumbing fixtures to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 464. Supply of mid-day meals to Special Schools to the Department of Education.

* Advt. No. 465. Manufacture, supply and fixing of aluminium windows and doors for San Gwann Primary School to the Department of Education.

* Avviż Nru. 466. Bini ta' estensjoni għall-Fabbrika SGS Ates f'Hal Kirkop (Stima: Lm26,284) lill-Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta.

* Advt. No. 466. Construction of an extension to SGS Ates Factory at Kirkop (Estimate: Lm26,284) to the Malta Development Corporation.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, 1-4 ta' Ottubru, 1983, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 4th October, 1983, for:—

Avviż Nru. 463. Provvista ta' *magnetic media* lill-Computer Centre.

Advt. No. 463. Supply of magnetic media to the Computer Centre.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Ottubru, 1983, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 11th October, 1983, for:—

Avviż Nru. 460. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 460. Supply of tablets and capsules No. 8 to the Department of Health.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Ottubru, 1983, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 18th October, 1983, for:—

* Avviż Nru. 467. Provvista ta' *pilot launch* lid-Dipartiment tal-Portijiet.

* Advt. No. 467. Supply of a pilot launch to the Port Department.

* Avviż Nru. 468. Provvista ta' faxex Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Advt. No. 468. Supply of dressings No. 5 to the Department of Health.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

* Advertisements appearing for the first time.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistghu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

It-2 ta' Settembru, 1983

2nd September, 1983

AVVIŻ TAT-TEŻOR

TREASURY NOTICE

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-HAMIS, it-8 ta' Settembru, 1983, l-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Sealed quotations will be received by the Accountant General and Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th September, 1983, for:—

* Kwot. Nru. 3/83. Provvista ta' 40 tunnellata metrika silla lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

* Quot. No. 3/83. Supply of 40 metric tons sulla hay to the Department of Agriculture and Fisheries.

Il-formoli ta' kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistghu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, il-Belt Valletta, matul il-ġinijiet normali tax-xogħol.

Quotation forms and any other information may be obtained from the Department of Agriculture and Fisheries, 14, Mikiel Anton Vassalli Street, Valletta, during normal hours of work.

It-2 ta' Settembru, 1983

2nd September, 1983

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Id-Chairman igharraff illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Settembru, 1983, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż/G/Nru. 10/83. Provvista, konsenja, ħini u twaqqif ta' *Pipeline* għal taħt l-ilma ta' l-L.P.G.

Avviż/E/Nru. 69/83. *Refractory Bricks* u Tafal għall-Ifran.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 89/83. *Surge Divertors*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Kuntratt Nru./PSE 21. *Switchgear* Awżiljarju u *cables* għal *Turbine*.

Kuntratt Nru./PSE 22. *Steam Turbine Instrumentation*.

Avviż/E/Nru. 76/83. Valvi, *Steam Traps*, Kanen u *Fittings*.

Avviż/E/Nru. 86/83. Bozoz HPMV.

Avviż/E/Nru. 101/83. Ġarr ta' oġġetti ta' l-Enemalta mill-Imħażen sal-Post tax-Xogħol.

Avviż/E/Nru. 106/83. Hatt u konsenja ta' oġġetti għall-Imħażen ta' l-Enemalta.

Avviż/E/Nru. 113/83. Thaffir ta' ħofor għall-pedamenti għal arbli u *Lattice Tower* ta' l-Azzar fl-inħawi tan-Nofs in-Nhar.

Avviż/E/Nru. 114/83. Thaffir ta' ħofor għall-pedamenti għal arbli u *Lattice Tower* ta' l-Azzar fl-inħawi tat-Tramuntana.

Avviż/E/Nru. 118/83. Thaffir ta' ħofor għall-pedamenti għal arbli f'Għawdex u Kemmuna.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 103/83. Boltijiet *Precision Hex* u Skorfini.

* Avviż/E/Nru. 115/83. Thaffir ta' Trinek, *Jointbays* u ħofor, tqegħid u għoti ta' konkos ta' gandotti, tqegħid ta' ċangaturi għal *cables*, tqegħid ta' *cables* u *earthmat* u thaffir ta' toqob fl-inħawi tan-Nofs in-Nhar.

* Avviż/E/Nru. 116/83. Xogħol bħal ta' hawn fuq fl-inħawi tat-Tramuntana.

* Avviż/E/Nru. 117/83. Xogħol bħal ta' hawn fuq f'Għawdex — Kemmuna.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 5th September, 1983, for:—

Advt./G/No. 10/83. Supply, delivery, construction and erection of LPG Submarine Pipeline.

Advt./E/No. 69/83. Refractory Bricks and Fireclay.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 12th September, 1983, for:—

Advt./E/No. 89/83. Surge Divertors.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 19th September, 1983, for:—

Contract No./PSE 21. Auxiliary Switchgear and Cables for Turbine.

Contract No./PSE 22. Steam Turbine Instrumentation.

Advt./E/No. 76/83. Valves, Steam Traps, Pipes and Fittings.

Advt./E/No. 86/83. HPMV Lamps.

Advt./E/No. 101/83. Transportation of Enemalta Articles from Stores to Site of Work.

Advt./E/No. 106/83. Unloading and delivery of articles to Enemalta Stores.

Advt./E/No. 113/83. Excavation of Pole and Steel Lattice Tower Foundation Holes in Southern Area.

Advt./E/No. 114/83. Excavation of Pole and Steel Lattice Tower Foundation Holes in Northern Area.

Advt./E/No. 118/83. Excavation of Pole Foundation Holes in Gozo and Comino.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 26th September, 1983, for:—

Advt./E/No. 103/83. Precision Hex Bolts and Nuts.

* Advt./E/No. 115/83. Excavation of Trenches, Jointbays and earth pits, laying and concreting of ducts, laying of cable slabs, laying of cables and earthmat and boring of holes in Southern Area.

* Advt./E/No. 116/83. As above but in Northern Area.

* Advt./E/No. 117/83. As above but in Gozo — Comino.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Ottubru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 111/83. *Sodium Floodlights.*

Taqsimat ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 80/83. *Coils* għal Mutur 3 KV.

Avviż/E/Nru. 84/83. *Aqueous Hydrazine Hydrate Solution.*

Avviż/E/Nru. 102/83. Fanali għal fuq l-arbli.

Kwot./E/Nru. 113/83. *Torches* ta' l-idejn u Batteriji *Waterproof.*

Kwot./E/Nru. 129/83. Ghodod.

Kwot./E/Nru. 135/83. *Earth clips* tar-ramm *adjustable.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 132/83. Kiri ta' *Telescopic Crane* ta' 7/10 tunnelli.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 93/83. Pjanċi *Galvanizzati.*

Avviż/E/Nru. 94/83. *Lamp Holders.*

Kwot./E/Nru. 151/83. *Ammeter.*

Kwot./E/Nru. 164/83. *Pompa semi Rotary* li tithaddem bl-idejn.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 98/83. Ghodod.

Avviż/E/Nru. 95/83. *Compound.*

Avviż/E/Nru. 97/83. Kiri ta' Luzzu — Malta — Kemmuna — Ghawdex.

Avviż/E/Nru. 105/83. *Casting.*

Avviż/E/Nru. 110/83. Melh.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Ottubru, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 99/83. *Hot Dip Galvanizing Coating* ta' oġġetti ta' l-azzar u tal-ħadid.

Avviż/E/Nru. 122/83. Boltijiet u Skorfini.

Avviż/E/Nru. 136/83. Kiri ta' *mobile crane* li jinkludi l-operatur.

Avviż/E/Nru. 104/83. Ġangaturi tal-Franka.

Avviż/E/Nru. 134/83. *Insulating slabs.*

Kwot./E/Nru. 137/83. *Saqqijiet tal-metal meshfaced mineral wool.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th October, 1983, for:—

* Advt./E/No. 111/83. *Sodium Floodlights.*

Electricity Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 6th September, 1983, for:—

Advt./E/No. 80/83. Coils for 3 KV Motor.

Advt./E/No. 84/83. *Aqueous Hydrazine Hydrate Solution.*

Advt./E/No. 102/83. Pole Top Lanterns.

Quot./E/No. 113/83. *Waterproof* hand torches and Batteries.

Quot./E/No. 129/83. Tools.

Quot./E/No. 135/83. *Adjustable* copper earth clips.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 13th September, 1983, for:—

* Advt./E/No. 132/83. Hire of a 7/10 ton *Telescopic Crane.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 20th September, 1983, for:—

Advt./E/No. 93/83. *Galvanised* sheets.

Advt./E/No. 94/83. *Lamp Holders.*

Quot./E/No. 151/83. *Ammeter.*

Quot./E/No. 164/83. *Hand operated semi Rotary pump.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 27th September, 1983, for:—

Advt./E/No. 98/83. Tools.

Advt./E/No. 95/83. *Compound.*

Advt./E/No. 97/83. Hire of Luzzu — Malta — Comino — Gozo.

Advt./E/No. 105/83. *Casting.*

Advt./E/No. 110/83. Salt.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 4th October, 1983, for:—

Advt./E/No. 99/83. *Hot Dip Galvanised* coating of steel and iron articles.

Advt./E/No. 122/83. Bolts and Nuts.

Advt./E/No. 136/83. Hire of *mobile crane* including operator.

Advt./E/No. 104/83. Flagstone (Franka).

Quot./E/No. 134/83. *Insulating slabs.*

Quot./E/No. 137/83. *Metal meshfaced mineral wool* mattresses.

Kwot./E/Nru. 138/83. *Compound*.
 Kwot./E/Nru. 139/83. *Washers*.
 Kwot./E/Nru. 142/83. *Welding Electrodes*
 ta' l-Azzar Artab.
 Kwot./E/Nru. 143/83. *Folji tas-Sufri*.
 Kwot./E/Nru. 144/83. *Bearings*.
 Kwot./E/Nru. 146/83. *Furmaturi*.
 Kwot./E/Nru. 148/83. *Pneumatic reciprocating Hacksaws*.
 Kwot./E/Nru. 149/83. *Screw Jacks*.

Quot./E/No. 138/83. *Compound*.
 Quot./E/No. 139/83. *Washers*.
 Quot./E/No. 142/83. *Mild Steel Welding Electrodes*.
 Quot./E/No. 143/83. *Cork Sheets*.
 Quot./E/No. 144/83. *Bearings*.
 Quot./E/No. 146/83. *Chisels*.
 Quot./E/No. 148/83. *Pneumatic reciprocating Hacksaws*.
 Quot./E/No. 149/83. *Screw Jacks*.

Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./G/Nru. 7/83. *Għodod*.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 20th September, 1983, for:—

Quot./E/No. 7/83. *Tools*.

Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 12/83. *Servizzi diversi għal Tindif fl-Istallazzjoni taż-Żejt f'Has-Saptan*.

Kwot./P/Nru. 21/83. *Typewriter ta' l-elettriku*.

Kwot./P/Nru. 24/83. *Makna għax-xogħol ta' l-Injam*.

Kwot./P/Nru. 25/83. *Manifattura ta' supporting brackets u taraġ ta' l-azzar artab*.

Kwot./P/Nru. 26/83. *Manifattura ta' reducing piece ta' l-azzar artab*.

Irid jithallas dritt ta' Lm25 għall-Kuntratti Nri. PSE 21 u PSE 22.

Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' l-offerta ta' l-Avviż/E/Nru. 69/83.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-2 ta' Settembru, 1983

Petroleum Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 20th September, 1983, for:—

Advt./P/No. 12/83. *Sundry Services for Cleaning at Has-Saptan Fuel Oil Installation*.

Quot./P/No. 21/83. *Electric typewriter*.

Quot./P/No. 24/83. *Woodworking machine*.

Quot./P/No. 25/83. *Manufacture of Mild Steel supporting brackets and steps*.

Quot./P/No. 26/83. *Manufacture of Mild Steel reducing piece*.

A fee of Lm25 will be charged for Contracts Nos. PSE 21 and PSE 22.

A fee of Lm1 will be charged for every copy of tender Advt./E/No. 69/83.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 1983

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-8 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 279. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 3 fiċ-Ċentru Ċiviku, ir-Rabat, Malta.

Avviż Nru. 280. Kiri għal skopijiet kummerċjali tal-fond Nru. 19, Triq il-Kapuċċini, il-Furjana.

Avviż Nru. 281. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' madwar 3 metri kwadri fl-hinn mill-By Pass tas-Siġġiewi, is-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/159/82/2.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Settembru, 1983, għal:—

Avviż Nru. 282. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 49, Triq il-Merkanti, Valletta.

Avviż Nru. 283. Kiri tal-ħanut Nru. 4 fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

Avviż Nru. 284. Kiri tal-Posta Nru. 2, f'Tinda Nru. 1 fis-Suq tal-Pitkali, Ta' Qali.

Avviż Nru. 285. Għoti b'ċens għal ħamsin sena għall-bini ta' *garages* ta' siti Nri. 3, 5, 7, 8 fil-Qasam tad-Djar, ix-Xgħajra, Ħaż-Żabbar, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/2/82/1A. Jingħata sit wieħed biss lil kull min jieħu offerta.

Avviż Nru. 286. Għoti b'ċens għal ħamsin sena għall-bini ta' *garage*, Sit Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar ta' Hal Mula, Ħaż-Żebbuġ, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/85/81/1.

Avviż Nru. 287. Bejgħ ta' sit fi Triq Xuxija, Kerċem, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/134/83.

Avviż Nru. 288. Kiri, minn sena għal sena, għal skopijiet ta' agrikoltura, ta' sit f'San Lawrenz, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/117/83.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Settembru, 1983, għal:—

* Avviż Nru. 289. Kiri tal-kantina Nru. 2 taħt Blokk B, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

* Avviż Nru. 290. Kiri tal-ħanut Nru. 1 taħt Blokk E, fil-Qasam tad-Djar, Hal Tarxien.

* Avviż Nru. 291. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, ta' proprjetà f'Bir Guma, San Pawl tat-Tarġa, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD/272/74.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th September, 1983, for:—

Advt. No. 279. Lease of bare shop No. 3, Civic Centre, Rabat, Malta.

Advt. No. 280. Lease for commercial purposes of premises No. 19, Capuchin Street, Floriana.

Advt. No. 281. Sale of a site, measuring approximately 3 square metres, off Siġġiewi By-Pass, Siġġiewi, shown in red on Plan LD/159/82/2.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th September, 1983, for:—

Advt. No. 282. Lease of bare shop No. 49, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 283. Lease of Shop No. 4 at Housing Estate, Gudja.

Advt. No. 284. Lease of Stall No. 2 at Shed No. 1, Pitkali Market, Ta' Qali.

Advt. No. 285. Grant on emphyteusis for fifty years of garage sites 3, 5, 7, 8, at Xgħajra Housing Estate, Żabbar, shown in red on Plan LD/2/82/1A. Successful tenderers will only be granted one site each.

Advt. No. 286. Grant on emphyteusis for fifty years for the erection of a garage site No. 1 at Hal Mula Housing Estate, Żebbuġ, shown in red on Plan LD/85/81/1.

Advt. No. 287. Sale of a site in Xuxija Street, Kerċem, Gozo, shown in red on Plan LD/134/83.

Advt. No. 288. Lease on a year to year basis, for agricultural purposes of a site in San Lawrenz, Gozo, shown in red on Plan LD/117/83.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd September, 1983, for:—

* Advt. No. 289. Lease of basement No. 2 under Block B, Housing Estate, Pietà.

* Advt. No. 290. Lease of shop No. 1 under Block E, Housing Estate, Tarxien.

* Advt. No. 291. Lease, not for habitation, of property in Bir Guma, San Pawl tat-Tarġa, shown in red on Plan LD/272/74.

* Avviż Nru. 292. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit hdejn Dar 141, fil-Qasam tad-Djar, Haż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/37/81/9.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehded japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-2 ta' Settembru, 1983

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET

L-Aġent Direttur tax-Xoghlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa id-9 ta' Settembru, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 70. Thaffir ta' Trinek (għal *mains* ta' l-ilma) mill-Qrendi għan-Nigret, limiti taż-Żurrieq.

* Avviż Nru. 71. Bini ta' hitan fi Triq il-Ġdida, Hal Għargħur.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 72. Xiri ta' *sparcs* għal Gafef Fiat Allis.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-22 ta' Settembru, 1983, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 59/83. Provvista ta' *circular blades* għall-Barriera Tar-Robba.

* Kwot. Nru. 60/83. Provvista u konsenja ta' ċangaturi *prestressed* għall-Iskal fil-Port ta' l-Imġarr, Għawdex.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, Blokk C, Beltissebh, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Settembru, 1983

* Advt. No. 292. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to House 141, Housing Estate, Żabbar, shown in red on Plan LD/37/81/9.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 1983

WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 9th September, 1983, for:—

* Advt. No. 70. Cutting of trenches (for water mains) from Qrendi to Nigret, limits of Żurrieq.

* Advt. No. 71. Construction of walls at New Road, Għargħur.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 16th September, 1983, for:—

* Advt. No. 72. Purchase of spares for Fiat Allis Shovels.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 22nd September, 1983, for:—

* Quot. No. 59/83. Supply of circular blades for Tar-Robba Quarry.

* Quot. No. 60/83. Supply and delivery of prestressed slabs for Slipway at Mgarr Harbour, Gozo.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebh, on any working day during office hours.

2nd September, 1983

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Il-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, għarraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. SUP/TEL 60/83. Provvista ta' *Self-Amalgamated Tape*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. SUP/TEL 73/83. Provvista ta' *Lead Acid Accumulator*.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat ta' Telekomunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Settembru, 1983

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 9th September, 1983, for:—

Quot. No. SUP/TEL 60/83. Supply of *Self-Amalgamated Tape*.

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 16th September, 1983, for:—

* Quot. No. SUP/TEL 73/83. Supply of *Lead Acid Accumulator*.

* Quotation appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

2nd September, 1983

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Ir-Rettur iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' l-Erbgħa, il-21 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. UM/171. *Lecture Chairs*/Siġġijiet Ordinarij.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imnsida, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

It-2 ta' Settembru, 1983

THE UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Wednesday, 21st September, 1983, for:—

Advt. No. UM/171. *Lecture Chairs*/Ordinary Chairs.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Finance Department, The University of Malta, Msida, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

2nd September, 1983

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-30 ta' Settembru, 1983, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP. ST. 262/83. Provvista ta' *Gaseous Oxygen high flow pressure regulating valves*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd, Triq il-Labour, il-Marsa.

It-2 ta' Settembru, 1983

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 30th September, 1983, for:—

Advt. No. MSP. ST. 262/83. Supply of *Gaseous Oxygen high flow pressure regulating valves*.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd, Labour Road, Marsa.

2nd September, 1983

TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA
INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

National Accounts 1980	75c	Shipping and Aviation Statistics 1980	30c
National Accounts 1981	75c	Annual Abstract of Statistics 1979	50c
Census of Production 1978 Summary Tables ...	25c	Annual Abstract of Statistics 1980	65c
Census of Production Report for 1978	25c	Education Statistics 1977-78	17c5
Census of Industrial Production 1979 Summary Tables	25c	Education Statistics 1978-79	75c
Census of Industrial Production 1979	Lm1.50c	Education Statistics 1979-80	90c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. & Dec. 1980	20c	Malta Trade Statistics Jan./Sept. 1980	Lm1.50c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. & Dec. 1981	25c	Malta Trade Statistics March 1981	Lm1.50c
Quarterly Digest of Statistics — March & June 1982	25c	Malta Trade Statistics Sept. 1981	Lm1.50c
Statistical Handbook 1977	50c	Malta Trade Statistics Dec. 1981	Lm1.50c
Shipping and Aviation Statistics 1979	25c	Malta Trade Statistics March/June 1982	Lm1.50c
		Census of Agriculture 1978-79	15c
		Census of Agriculture 1979/80	25c

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Estimates 1982	Lm1	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980 ...	20c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	14c	Pensioners List 1979	35c
Budget — Diskors 1981	25c	Pensioners List 1980	50c
Economic Survey 1977	50c	Pensioners List 1981	50c
Economic Survey 1978	50c	Reports on the working of Government Departments covering period between 1st April 1979 and 31st December 1979	35c
Economic Report 1979	25c	Reports on the working of Government Departments 1980	40c
Economic Survey 1980	75c	Reports on the working of Government Departments 1981	50c
Economic Survey 1981	75c	Staff List as at January 1979	Lm1
Estimates 1983	Lm1.25c	Staff List as at 1st March 1982	Lm1.50c
The Register of the Pharmacy Board 1980 ...	10c	Commercial Partnerships Appearing on the Register on 31st December, 1980	Lm1
Diplomatic and Consular Representations in Malta January 1982	30c	Commercial Partnerships appearing on the Register on 31st December, 1982	Lm1
Diplomatic and Consular Representation in Malta — August 1982	30c	The Registers of the Medical Council 1980 ...	50c
Linji Ġenerali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta, 1973-80	10c	The Registers of the Medical Council Malta 1981	60c
Il-Pjan ta' Żvilupp fi kliem il-Poplu 1981-85 ...	50c	The Registers of the Medical Council — Malta 1982	Lm1
Development Plan 1981-85	Lm1	Demographic Review 1980	30c
Official Documents about the Malta/Libya Dispute on the Dividing Line of the Continental Shelf	50c	Demographic Review 1981	30c
Neutrality Agreement — Malta/U.S.S.R. 1981 ...	20c		

**Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistghu jinxtraw mit-Taqsima tat-Taghrif —
 Stamperija tal-Gvern — Malta**

**These Publications are obtainable from the Information Division —
 Government Printing Press — Malta**

TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA
INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta 1979 (Part I)	80c	Laws of Malta 1981 (Part II)	Lm2.00c
Laws of Malta 1979 (Part II)	Lm1.40c	Standing Orders of the House of Representatives	20c
Laws of Malta 1980 (Part I)	80c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May	
Laws of Malta 1980 (Part II)	Lm1.40c	1969/December 1970	30c
Laws of Malta 1981 (Part I)	Lm1.50c	Income Tax Act 1948	Lm2.00c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Nicola Isouard Bijografija	5c	Malta Handbook — December 1982	Lm1.00c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5	Jum il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979	25c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c	Il-Ġlieda Għall-Helsien	50c
Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia, A. & C.E. and A. Demajo, A. & C.E.	2c5	Il-Ġlieda Għall-Għixien	50c
Haddiema fil-Kanada minn Ġorġ Bonavia ...	5c	Is-Sisien tal-Gid	50c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion	20c	Il-Gwerra Għall-Imhuh	50c
Highway Code	12c5	Is-Sinsla tan-Nazzjon	50c
Careers and Jobs in the Oil Industry	10c	Sir Temi Zammit and the Controversy on the Goat and Brucellosis	20c
I-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieh ta' Wied Għam- mieg ta' A. Cremona	10c	Historical Development of the concept of Diabetes in Malta	20c
Malta Handbook — August 1981	50c	Constitution of the Republic of Malta	25c

MAPPI TA' MALTA
MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) Lm1.25c

Pubblikazzjoni Għda
New Publication

Reports on the working of Government Departments for the year 1982 — Price 50c.

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistghu jinxtraw mit-Taqsima tat-Taghrif —
Stamperija tal-Gvern — Malta
 These Publications are obtainable from the Information Division —
 Government Printing Press — Malta